

# 中华人民共和国和南非共和国联合声明

(2023年8月22日)

应南非共和国总统西里尔·拉马福萨邀请，中华人民共和国主席习近平于2023年8月22日对南非共和国进行国事访问。两国元首就中南、中非合作和共同关心的国际地区问题深入交换意见，达成一系列重要共识。

一、双方高度评价自1998年建交25年来中南关系取得的长足发展，认为两国关系发展势头强劲，政治关系持续深化，经济交往不断加强，技术合作蓬勃发展，人文交流富有成效，在多边场合保持良好沟通协作，不仅展现了中南友谊的坚实基础和两国合作的强大韧性，也表明两国关系越来越具有战略性影响。面对层出不穷的全球挑战，双方携手发展全面战略伙伴关系，积极构建高水平中南命运共同体，为中非关系、南南合作共同发挥积极作用。

二、双方重申尊重并支持各自选择的社会经济可持续发展道路和公正转型。南方高度评价十年来中国取得的伟大发展成就，并认为中国式现代化道路为南非提供了许多经验，相信中国将全面建成社会主义现代化强国，实现第二个百年奋斗目标，以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。中方高度赞赏南非致力于建设多元融合的现代化国家，相信南非国家发展规划将不断取得新的成就。

三、南方承诺在涉及中方核心利益和重大关切问题上继续予以支持。南非重申坚定奉行一个中国政策。中方重申尊重和支持南非为维护国家利益、促进经济社会发展和民生改善所作的努力。

双方一致认为，元首外交对于中南关系发展具有特殊重要意义。双方同意保持

两国元首间的经常性接触，就共同关心的重大问题加强沟通与协调，引领双边关系发展。双方将充分发挥中南国家双边委员会、战略对话、中国全国人大和南非国民议会定期交流、中南高级别人文交流等机制作用，深化治国理政交流，并以此带动民间、地方等各层级各领域交往，促进合作。

四、双方认为“一带一路”倡议提出十年来，已成为互利共赢的国际合作平台。双方愿加强共建“一带一路”倡议与“经济重建和复苏计划”对接，承诺继续加强在基础设施和物流、贸易投资、制造业、农产品加工、能源资源、金融、数字经济、科学技术、绿色发展等重点领域合作。

五、双方认为《中南十年合作战略规划（2020—2029）》对两国各领域合作具有全面重要指导作用，承诺继续通过两国年度战略对话机制等加强协调与督促落实，定期进行回顾和评估，确保《规划》及时得到全面、有效落实，推动互利合作，实现共同繁荣。

六、双方积极评价两国经贸合作成就，特别是中国是南非在全球最大贸易伙伴，南非是中国在非洲最大贸易伙伴。双方愿充分发挥中南联合工作组、经贸联委会等机制作用，进一步对接合作需求，优化贸易结构，扩大市场准入，加强相互投资，确保产业链供应链稳定与安全。双方鼓励两国工商界进一步探索扩大双边贸易的创新途径，在相关原材料产地附近增加制造业基地，增加南非高附加值产品和优质农产品对华出口，加大对制造业和装配业投资，加强技能和技术转让，促进当地就业。

七、中方承诺将继续支持南非应对能源安全挑战，包括在发电和输电基础设施方面，积极参与南非主办的投资大会等活动。南方将积极参加中国国际进口博览会、中非经贸博览会，支持两国经贸代表团互访。南非对中国将南非列入恢复中国公民出境团队游首批20个国家名单表示欢迎。南非支持增加南非和中国之间直飞航班频次。

八、双方高度重视两国人文领域交流共鉴，充分肯定中南高级别人文交流机制作用，对今年2月在开普敦举行的机制会议表示满意，承诺继续加强两国在减贫战略、文化、妇女、青年、教育、体育、卫生、媒体、旅游、地方等重点领域交流合作，不断加深彼此理解和友谊，夯实双边关系的社会和民意基础。

九、双方强调有必要捍卫、促进并加强多边应对气候变化努力，将共同努力推动2023年12月在阿联酋举行的《联合国气候变化框架公约》第二十八次缔约方大会取得成功。

十、双方一致认为金砖国家合作对实现更具代表性和更公平的全球治理秩序、促进更具包容性的全球增长具有重要作用。双方承诺继续支持金砖国家在三大支柱领域的合作发展，同其他金砖成员共同努力，深化各领域务实合作，推动金砖扩员取得进展。中方支持南非担任今年金砖国家主席国，支持南非引导金砖国家同非洲和“全球南方”国家加强合作，祝贺金砖国家领导人第十一次会议取得成功。

十一、双方一致同意，继续加强在国际事务和多边机构中的合作，共同维护以联合国为核心的国际体系、以国际

法为基础的公平国际秩序、以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则，共同维护发展中国家权益，尊重国家主权和领土完整。南非注意到中国在包容性多边主义的基础上为促进和发展国家间关系所作努力，赞赏中国在促进全球和平合作方面发挥的领导作用。中方支持南非在联合国、二十国集团等多边机制中发挥更大作用。中方支持南非在2025年担任二十国集团主席国。双方一致认为，对话谈判是解决乌克兰危机的唯一可行出路，将坚持劝和促谈，为政治解决该问题发挥建设性作用。中方对非洲和平代表团近期斡旋危机表示欢迎。

十二、双方欢迎中非合作成就，充分肯定中非合作论坛对推进中非全面战略合作伙伴关系的重要作用。中方高度赞赏南非为中非合作论坛以及中非关系发展所作贡献。双方同意就中非合作论坛事务加强磋商和协调，共同落实好《达喀尔行动计划（2022—2024）》框架内各领域务实合作。

十三、双方决心进一步加强非洲事务合作，支持非洲联盟和平解决非洲冲突。中国将继续支持非洲大陆自由贸易区建设和非洲一体化进程，支持非洲国家和地区组织在非盟主持下以非洲方式自主解决非洲问题的努力，支持非盟早日加入二十国集团，支持非盟《2063年议程》第二个十年执行计划。

十四、在国事访问结束时，双方领导人共同见证了双边合作文件的签署。

十五、中方对拉马福萨总统及南非政府和人民接待习近平主席表示感谢。

（新华社比勒陀利亚8月22日电）

## 习近平主席对南非国事访问成果清单

新华社比勒陀利亚8月22日电 中国国家主席习近平于2023年8月22日对南非进行国事访问，成果清单如下：

一、中南双方发表《中华人民共和国和南非共和国联合声明》。

二、双方签署或达成一致的合作文件

1.《中南关于同意深化“一带一路”合作的意向书》

2.《中华人民共和国商务部和南非共和国总统府电力部关于推动新能源电力投资合作的框架协议》

3.《中华人民共和国科学技术部与南非共和国科学创新部关于加强科技创新合作的谅解备忘录》

4.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于深化蓝色经济合作的谅解备忘录》

5.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于促进直接投资合作的谅解备忘录》

6.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于经济特区和工业园区合作的谅解备忘录》

7.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于推动绿色经济和工业发展的谅解备忘录》

8.《中华人民共和国商务部和南非共和国贸易、工业和竞争部关于加强数字工业化投资合作的谅解备忘录》

9.《中华人民共和国政府与南非共和国政府高等教育和培训领域合作协议》

10.《援南电力设备项目立项换文》

11.《中国载人航天工程办公室与南非国家航天局关于载人航天领域合作谅解备忘录》

12.《中国国家航天局与南非国家航天局关于国际月球科研站合作的谅解备忘录》

13.《中华人民共和国政府与南非共和国政府关于公共卫生和医学科学合作谅解备忘录》

14.《中华人民共和国海关总署与南非共和国农业、土地改革和农村发展部关于南非鳄梨输华植物检疫要求的议定书》

15.《关于实施〈中华人民共和国海关总署和南非税务署关于中华人民共和国海关企业信用管理制度与南非税务署“经认证的经营者”制度互认的安排〉的联合声明》

16.《中华人民共和国厦门市与南非共和国德班市建立友好城市关系协议书》

17.《中国国家开发银行与南非国有企业合作框架协议》

18.《中国国际中文教育基金会、湖北工业大学与南非文达大学关于合作建设孔子学院的协议》

19.《中国国家电网公司同南非电力公司战略合作备忘录》

20.《中华人民共和国新华通讯社与南非共和国非洲金砖电视台新闻交换与合作协议》

21.《中国中央广播电视台总台与南非广播公司合作备忘录》

22.《中国中央广播电视台总台与南非约翰内斯堡大学合作协议》

23.《中国中央广播电视台总台与南非足球协会合作备忘录》

24.《南非贸工部和中非发展基金合作备忘录》

25.《中国工商银行和标准银行集团关于推进全面战略合作的5年行动纲要（2024—2028）》

三、其他成果

1.中方解除南非部分地区口岸禁令

2.中国国家体育总局和中国乒乓协会向南非捐赠乒乓球器材

## 擘画中南全面战略伙伴关系新篇章 推动金砖、中非合作取得新发展

——多国人士高度评价习近平主席在南非媒体发表署名文章

□新华社记者

8月21日，在赴约翰内斯堡出席金砖国家领导人第十次会晤并对南非进行国事访问之际，国家主席习近平在南非《星报》《开普时报》《水星报》和南非独立媒体网站发表题为《让中南友好合作的巨轮扬帆远航》的署名文章。

习近平主席的署名文章引起南非和多国人士强烈共鸣。他们表示，这篇署名文章高屋建瓴，既抚今追昔，又展望未来，相信习近平主席此访将为步入“黄金时代”的中南全面战略伙伴关系取得更大发展注入强劲动力，也将推动金砖合作和构建新时代中非命运共同体行稳致远，取得更大成就。他们期待中国继续在维护多边主义、聚焦共同发展、改革完善全球治理等方面发挥重要作用，携手各方推动构建人类命运共同体。

### 传承亲如兄弟的友好情谊

21日，南非最有影响力的英文报纸之一《星报》在头版头条刊登了习近平主席的署名文章，文章给南非民众带来关于习近平主席来访、总结和展望两国发展务实合作和友好关系的“第一手消息”。

《星报》总编西菲索·马赫兰古仔细研读了文章，非常认同习近平主席就中南、中非及金砖合作未来发展发表的重要论述，为该报有幸刊发这篇文章感到兴奋。马赫兰古对习近平主席在文章中对中南友好历史的动人回望感触颇深，他表示，中国和中国共产党长期以来一直是南非和非洲国家的好朋友，南中友好关系在未来拥有巨大发展潜力，南非希望在信息科学、空间技术以及生物医药等领域同中国展开交流与合作。

“习近平主席用‘潮平两岸阔，风正一帆悬’展望中南关系，相信这也是对金砖合作和中非合作的最好诠释。”马赫兰古说。

习近平主席在署名文章中高度赞扬两国“亲如兄弟的友好情谊”，这令南非《公民报》资深记者布莱恩·索库图备受鼓舞。他说，建交25年来，南中两国在经贸、技术、教育、创新、人文等各领域都保持着十分密切的合作关系，习近平主席此次访问对深化两国经贸及各领域合作具有重大意义。

近年来，共建“一带一路”项目与南非发展战略对接，中国企业在南非建设运营的阿德风电机项目为当地居民提供清洁可再生能源，照亮30万户家庭；中国企业投资建设的现代化家电产业园提升了当地制造业水平，将“南非制造”推向全球市场。南非《非洲时报》总编辑马哈沙·兰佩迪感慨地说，南非在基础设施建设、技术进步等方面获得了中国的有力支持帮助。

“南中关系在经贸、政治、基础设施建设、科技等领域取得长足发展；在国际舞台上，南中两国在许多国际多边机制特别是在联合国开展了重要合作。”兰佩迪非常赞同习近平主席在署名文章中关于两国“在重大国际和地区问题上保持协作，践行真正的多边主义，推动国际秩序朝着更加公正合理的方向发展”的论述。

“两国人民友好关系的美妙之处在于文化的相似性。”南非约翰内斯堡大学非洲-中国研究中心主任戴维·蒙亚埃对习近平主席在署名文章中谈到的“南非乌班图思想倡导‘仁爱、共享’，同中国儒家‘仁民爱物、天下大同’理念不谋而合”表示非常认同。他说，两种文化的相似性促使两国人民互敬互爱，非中双方人民可以通过学习对方的文化，开展各种体验活动，增进对对方传统的了解，从而收获更多。

“习近平主席对南非的国事访问具有十分重要的意义。”南非独立新闻网站主编兰切·威腾仔细阅读署名文章后说，文章从历史讲到未来，展现出两国关系十分牢固，而且具有广阔发展空间。他表示：“我对南中在基础设施建设、数字化转型和消除贫困等领域的合作非常感兴趣。我认为南非可以从中国学到很多东西。”

### 促进金砖、中非合作取得更大成就

习近平主席这次来到南非的另一项重要议程是出席金砖国家领导人会晤，这是金砖峰会第三次走进非洲这片充满活力和希望的大陆。在南非期间，习近平主席还将同南非总统拉马福萨共同主持中非领导人对话会。多国人士表示，金砖盛会再次来到非洲，不仅将进一步深化金砖国家各领域务实合作，也将加强金砖国家同非洲及其他新兴市场和发展中国家的对话与合作，发出维护多边主义、聚焦共同发展的响亮声音，中国在这一过程中发挥着重要作用。

“中国在金砖合作机制中发挥着重要作用。”巴西圣保罗州立大学中国问题专家路易斯·保利诺认为，习近平主席在署名文章中提出“引领金砖合作机制在全球治理体系中发挥更加重要的作用，发出更加响亮的金砖之声”这一论点意义重大。

“习近平主席是当今世界最具引领力的政治领导人，相信习近平主席此行将推动金砖合作机制进一步巩固和壮大。”保利诺说。

（综合新华社驻外记者报道，执笔记者：王雅楠、常天童、谢琳）

“金砖之门”、参与金砖合作，充分展现金砖合作机制的强大生命力和影响力”论述，认为“凭借强大经济增长潜力和对多边主义的坚定承诺，金砖合作发展前景广阔”。卡迈利指出，中国始终强调平等的伙伴关系理念，在推动南南合作方面扮演着重要的角色，习近平主席非洲之行必将为构建更加平衡的全球秩序作出重要贡献。

津巴布韦中津交流中心主任鲁沙布瓦表示，期待中国继续发挥重要作用，推动金砖、非洲国家等发展中国家实现更强、更快的集体发展，为“全球南方”国家实现2030年可持续发展议程创造机遇。

读到习近平主席在署名文章中谈到的塞内加尔久尼大桥等一批中非合作项目的竣工移交，塞内加尔卡迪·恩杜拉非常激动：“我们再也不用坐独木舟过河了！”从过去渡船过河至少一个小时，到现在只用几分钟，这座塞内加尔最长桥梁如今已成为连接塞南北方的主干道之一，也成为非洲广袤大地和山水之间互利共赢、友好合作的又一绚丽地标。作为项目员工，恩杜拉全程参加了项目建设，“久尼大桥实实在在改变了我们的生活，非洲是中国推动高质量发展的受益者，希望非中友谊长存！”

习近平主席在文章中强调，面对百年变局，中非关系行得稳、中非合作搞得好，全球发展就有更多新动能，世界就有更多稳定性。尼日利亚阿布贾大学政治与国际关系学教授谢里夫·加利表示：“当前，多边主义已成为不可逆转的全球趋势，习近平主席多年来对中非友好的重视有目共睹，习近平主席十年来提出的真实亲诚对非政策理念一直是中非务实合作的指针。期待中非在各种双边和多边合作机制下，不断扩大经济贸易和国际事务方面合作，携手建设开放、包容的国际秩序。”

马达加斯加塔那那利佛大学法学教授·埃里克·拉库图阿里苏瓦说：“更高水平中非合作可有效助力非洲国家寻找符合自身条件和特质的现代化发展方向，对于非洲国家未来具有积极意义。”

《博茨瓦纳卫报》总编辑埃内斯特·莫洛伊认为，非中和平解决国际冲突、维护发展中国家根本利益方面具有共同优势。习近平主席提出的全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议有力推动解决当今世界问题，维护全球持久安全，非洲国家愿同中国在内的“全球南方”国家携手，共同推动世界的发展与繁荣。

（综合新华社驻外记者报道，执笔记者：王雅楠、常天童、谢琳）

（新华社北京8月21日电）

## 习近平同南非总统拉马福萨会谈

（上接第一版）第三，中南要做相知相亲的友好伙伴。民心相通是两国友好的生动体现。中方愿用好中南职业教育联盟、“未来非洲—中非职业教育合作计划”等机制，加强两国职业教育、促进青年就业方面交流合作，助力南非培养更多经济社会发展急需的各类人才。双方要加强旅游合作，支持科研机构和企业加强技术合作和联合研究，让合作成果更多惠及两国人民。

第四，中南要做维护正义的全球伙伴。独立自主是我们共同坚守的原则。中方支持南非在国际和地区事务中发挥更大作用，愿同南非等发展中国家一道落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，践行真正的多边主义，提升“全球南方”国家在全球治理中的代表性和发言权，加强在气候变化、粮食安全、联合国2030年可持续发展议程等问题上协作，维护发展中国家的共同利益和发展空间。

习近平指出，近年来，金砖国家秉持开放包容、合作共赢的金砖精神，书写了不同制度、不同文化、不同地域国家携手发展的精彩故事，成为南南合作的一面金字招牌。南非为这次金砖国家领导人会晤作出精心筹备，我对此高度赞赏。我期待同金砖国家领导人一道，共商新时代金砖团结发展大计，推动会晤取得丰硕成果，推动全球治理朝着更加公正合理的方向发展。

习近平强调，中国和非洲从来都是命运共同体。面对变乱交织的世界，中非双方比以往任何时候都更需要加强团结合作。中方坚定支持非洲国家联合自强，坚定支持非盟加入二十国集团，坚定支持南非推进工业化和农业现代化进程。我期待同你一道主持中非领导人对话会，同其他与会非洲国家领导人一道，擘画中非团结合作新蓝图，推动构建高水平中非命运共同体。

拉马福萨表示，当今世界面临地缘政治、能源危机等多重严峻复杂挑战。我完全赞同习近平主席提出的合作共赢主张。南非和其他全球南方国家都希望同中国加强团结合作，更好共同应对挑战，推动建立更加平等、公正、合理的国际秩序。感谢中方支持南非成功主办金砖国家领导人会晤。南方愿同金砖国家一道，坚定捍卫多边主义，推动全球治理体系改革，维护广大发展中国家共同利益。我期待同习近平主席一道主持中非领导人对话会，推动非中关系向更高层次发展。

两国元首一致同意，推动中南全面战略伙伴关系在新时代实现更大发展，推动全球南方国家提升在全球治理中的代表性和发言权，为深化金砖国家团结合作、推动中非全面战略合作伙伴关系向更高水平迈进注入新的强劲动力。

会谈后，拉马福萨向习近平授予“南非勋章”，这是南非授予重要友好国家元首的最高级别勋章和最高荣誉。

两国元首共同见证签署两国关于共建“一带一路”、新能源电力、农产品、经济特区和工业园区、蓝色经济、科技创新、高等教育等领域多项双边合作文件。

双方发表了《中华人民共和国和南非共和国联合声明》。

当天中午，拉马福萨在总统官邸为习近平举行欢迎宴会。

蔡奇、王毅等参加上述活动。

计，共谋发展之道，共促世界和平。

时值午夜时分，习近平乘坐的车队从机场前往下榻饭店途中，华侨华人自发等候在沿途街道，挥舞中南两国国旗，高举“中南友谊万岁”等横幅，热烈欢迎习近平到访。